

LA VOZ DEL ATLANTICO

Semanario de Intereses Generales

APARTADOS: SAN JOSE 1279

LIMON 218

Director y Administrador: ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Jefe de Redacción: ENRIQUE ARRAZOLA POSADA
Cronista Social: MARIO GUTIERREZ CH.
Cronista Deportivo: HUMBERTO ULLOA

Atento Saludo

En el vapor PETEN de la Flota Blanca, que amaneció en aguas costarricenses, en nuestro puerto, regresaron al país después de un corto y placentero viaje por los Estados Unidos de América...

Vida Social

Esta mañana regresó al país después de un corto viaje en Panamá, la gentil señora esposa del señor Gobernador de la provincia don Julio Jurado, doña María de Jurado... El doctor don Carlos Sáenz se ausentó del puerto por unos días que ha dispuesto pasar en la capital...

Agradecimiento

Meev Oliver v. de Browne, Eslin Van Browne Dick, Eulalia, Fermín Alfonso, María, Leonora, Alberto, Loris George, Flory Browne Oliver, Zoila Rosa Browne, esposa, hermana, hijos y sobrina, envían por este medio sus agradecimientos a todas las personas de San José y de esta localidad...

Egbert Browne Dick

Limón, Noviembre de 1935

Por pocos días salió para San José doña Elsa Zeller de Yglesias. Desearnos a la distinguida señora un viaje muy feliz.

El coronel don Mario Jiménez, Inspector general de aviación disfruta de una pequeña vacación en nuestra zona atlántica. Un saludo para el amigo.

Pasa unos días en San José doña Nina F. de Robles. Que tenga un agradable tiempo en la capital y regrese al puerto pronto la distinguida señora.

Grato placer hemos experimentado al saludar en esta ciudad al gerente de la Compañía Eléctrica señor John Saxe. Un cordial saludo para el amigo Saxe.

Cerveza Bavaria-Gold

Prestigio
Distinción



Por su calidad y presentación

CERVECERIA ORTEGA

PROSAS BREVES

Las tres Pirámides

Por Myriam Francis

Las arenas del desierto, doradas y quemantes, se arremolman alrededor de las tres pirámides de Gizah, las pirámides más famosas del valle de los Reyes...

Cuentan los viajeros que una emoción inevitable invade a los que, por primera vez, consiguen ver estas monumentales ruinas remotísimas...

EDGAR YOUNG Comerciante

Establecido en toda la Provincia por más de 20 años.
Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general.
Trato especial para su distinguida y numerosa clientela...

PARK HOTEL Limón, Costa Rica

Situado frente al mar — Cómodas habitaciones
Único establecimiento en el Puerto con cuartos con baño
Cantina bien surtida — Salón para muestras

LUISE SCHUSTER, Propietaria

Teléfono No. 2 — Apartado 236

El humorismo sobre el Trono LA GLORIA COLOR DE HARINA

Un militar bastante miedoso, en lo más recio de una batalla, se había refugiado en un molino. La cosa no era conocida sino por muy contados testigos...

LOS MINISTROS Y LAS GAFAS, SEGUN FERNANDO DE ARAGON

Fernando, abuelo de Carlos V, tenía fama de ocurrenciente. Así, con respecto a los ministros, solía decir que éstos son como las gafas...

El Caballo Blanco

Cantina, Posada y Cafetería
Felipe Wing Ching
Apartado 395
Limón, Costa Rica A. C.

RESTAURANT ESTACION SIQUIRRES

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada.

Nuestra Lotería de Navidad

Para el domingo 22 de diciembre, ha dispuesto la Junta de Caridad, jugar el sorteo de Navidad con un halagador premio mayor de 25.000 colones...

CERVEZA IMPERIAL



Un regalo que conserva su valor

CERVECERIA ORTEGA

Italia en la paz y en la Guerra

COMENTARIOS

Después de los esfuerzos hechos por la Liga de las Naciones para afianzar la Paz de Europa, nada ha hecho contener al Dictador italiano Benito Mussolini para encender la chispa. Comenzó la invasión de Italia contra Abisinia...

¿Cómo puede Ud. soportar esa tos que día a día le va debilitando sus pulmones?

Debe Ud. seguir mi consejo, vaya inmediatamente a la

FARMACIA GRILLO (FRENTE AL MERCADO)

y compre una cajita de las famosas pastillas 'LUDENS'
chupe con frecuencia una de estas deliciosas pastillas y su tos desaparecerá como por encanto. Esto es un consejo de un buen amigo, que se interesa por su salud.

la traición hecha a Alemania el año 1916... ¡Roma, la ciudad eterna de los dioses, está en peligro de verse en llamas!

UN TICO

Compre Lotería Nacional

Con el orgullo del que hace un bien porque ayuda al HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS y al ASILO CHAPUI, en donde hay sufrimientos y dolor que aliviarse...

La Lotería Nacional, o del Asilo Chapuí, da al público 1487 premios, la que más se importa sólo da 107 premios. Con nuestra Lotería saca usted más dinero gastando menos...

Tome

GAMBRINUS

Y brinde por su propia salud y satisfacción

Sesión trigésima cuarta ordinaria celebrada por la Municipalidad de Siquirres a las diecinueve del dieciséis de octubre de mil novecientos treinta y cinco, con asistencia de los regidores de la Peña y Rodríguez, bajo la presidencia del primero.

Artículo I. — Se aprobó y firmó el acta de la sesión anterior.

Artículo II. — Se acordó el pago de las siguientes cuentas:

Planilla del 5 al 11 del corriente, ₡ 112.00.

Hop Sing Chung. Implementos cartería y clavos ₡ 3.20.

Avelino de la Peña. Pedido por el Interventor 1 y medio quintales de cinc ₡ 39.80.

Artículo III. Se acuerda aceptar las renunciaciones que hacen, el señor Juan Montero, de su patente de billar en esta villa y Hubert Rickets de sus patentes de cantina y refinería en Río Hondo.

Artículo IV. — Con lectura del escrito de don Isaac Ling, se acordó manifestarle que tan pronto como haya fondos para ello, se procederá a la cancelación de su pagaré.

Artículo V. — Leído el oficio del señor Interventor en que manifiesta la imposibilidad de hacer efectivos los mandatos de pago que a conti-

Actividades Municipales de SIQUIRRES

nuación se expresan. Se acordó avaluarlos. Leorosa Knight 6097, 0230, 331, 554, 435, 633, 725, 819, y 1107, por diez colones cada uno o sean noventa colones. El 823 Richard Miller por veinte colones. El número 375, de Zekye Ching por 248 colones y el 1430 de Ciri Ching por 173 colones.

Artículo VI. — De acuerdo con los temas enviados por el señor Interventor, se dispuso nombrar las siguientes Juntas de Cementerios: Siquirres. Centro: don Carlos Auhay Shaw, don Zacarías Rodríguez y don Benito Coto.

El Carmen. Señores José Winter, David Hamilton y Jorge Musan. Cairo. Señores William Morris, William Hawell y Charles Porter. Cimarrones. Octaviano Campos, Eulogio Araya y Daniel Dokey. Madre de Dios. — Señores Claudio Wight, Robert Wilington y Levy Wignalt.

Germania. Señores Juan José Rosales, Juan Abel Corrales y George Wilson.

Artículo VII. — Con lectura de la carta de don Mariano Gómez, se acordó manifestarle que es la propiedad la que adeuda las sumas que se le reclaman y que si a él se le vendió libre de gravamen, debe co-

brar esas sumas al vendedor y que para anotar su propiedad o su nombre debe dirigirse por escrito a la Corporación solicitando.

Artículo VIII. — Con lectura del oficio del señor Interventor y el escrito del señor Hermenegildo Beltrán se acordó autorizar un presupuesto extraordinario, por la suma de dos mil cuatrocientos cuarenta colones, tomando esa suma del pendiente de cobro, capítulo V. Artículo 2, para pagar al señor Beltrán esa suma, valor de los 619 metros cuadrados que se le ocuparon para calles en esta villa.

Artículo IX. — Como ya tiene más de veinte años que existe la concesión hecha a don Julio Esquivel para no pagar impuestos municipales de los lotes que no ha vendido, se acordó: comisionar al señor Interventor para que averigüe si ese contrato ha prescrito o está caduco.

Artículo X. — Habiéndose acordado pagar a don Hermenegildo Beltrán los terrenos ocupados para calles en esta villa, se acuerda comisionar al señor Interventor Municipal para que acepte la escritura de traspaso de dichos terrenos.

Terminó la sesión. — Vicente de la Peña. — P. P. Boza, Secretario.

Paludismo!

A millares se elevan las víctimas que hace a diario este azote. Incontable es el número de personas que no saben aun, por desgracia, que existe ahora un remedio seguro contra el paludismo:

QUINOPLASMINA

Seguro preventivo y curativo de todos los casos y tipos del paludismo.

La Quinoplásmina es un producto Bayer.

SI ES BAYER, ES BUENO

Imprenta BORRASE HERMANOS

A. R. MENDEZ
(ESTABLECIDO HACE MAS DE 30 AÑOS)

CAMBIO DE BILLETES

VENTA PERMANENTE DE LOTERIA NACIONAL

DEL PARTIDO NACIONAL

Candidatura del Lic. Octavio Beeche 1936 - 1940

Cada Pueblo busca el Gobierno que merece dentro del medio ambiente en que vive

El pueblo costarricense, en la trayectoria de su corta vida democrática se ha distinguido entre sus demás hermanos de Centro América por su laboriosidad y cordura, y debido a su sensatez, ha sabido escoger también dentro de su seno, al mejor ciudadano para que gobierne sus destinos. Es cierto que no siempre ha tenido la buena suerte de elegir al mejor de sus hombres y de ahí, que haya tenido también malos gobernantes que ha sustituido muy pronto con el sacrificio de vidas y hacienda. Dígalo sino, el desgobierno de los treinta meses.

En los actuales momentos, el pueblo costarricense dada su laboriosidad y cordura, tiene el gobierno que bien se merece, porque es un gobierno de orden, un gobierno de paz y de trabajo, un gobierno sabio y enérgico, y por sobre todas las cosas, un gobierno justo y honrado. Al hablar del gobierno, me refiero al actual presidente de la república, licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno, que no sólo le ha dado a su patria renombre y prestigios dentro y fuera del país, durante sus tres administraciones, sino que se ha hecho comprender por tirios y troyanos, al extremo de que la gran mayoría gestiona su reelección para una cuarta presidencia, reelección que este gran patrio rechazó con vehemencia por respeto a ese mismo pueblo y a la Constitución Política que también se lo impedía.

De manera pues, que para reponer a don Ricardo en su elevada magistratura, durante el período constitucional de 1936 a 1940, han salido a la arena de la política, la egregia figura del licenciado don Octavio Beeche Argüello como candidato del Partido Nacional, ataviado éste, de

Ya hoy el pueblo de Costa Rica, ni es tan ignorante, ni está tan envilecido para llevar a León Cortés Castro, a la

los mismos atributos sabios y patrióticos de don Ricardo y el licenciado don León Cortés Castro, candidato del Partido Republicano Nacional, cuya única labor patriótica ha sido el haber servido la Secretaría de Fomento y la Administración del Ferrocarril al Pacífico, con más o menos actividad y energía.

El cortesismo para justificar la candidatura del señor Cortés Castro, ha venido atacando desde un principio al Licenciado Beeche por decir, haber vivido por muchos años en Europa y no conocer de cerca las necesidades del país. Lo atacan por el hecho de ser rico y haber hecho algunos préstamos de dinero a quienes llegaron a sus puertas a solicitarlo para llenar sus necesidades o salir de una dificultad económica. Lo atacan, porque como Ministro de Costa Rica en Washington, se encargó de la Legación del Salvador en el mismo país, y luego le cobró sus honorarios legales a aquel gobierno, honorarios que por ser legales le fueron pagados. Lo atacan también por que es viejo y tiene blancos sus cabellos. Así tiene también el alma y así han sido sus actos públicos y privados. Estos son a grandes rasgos, los grandes pecados que el cortesismo agonizante le encuentra al licenciado Beeche para que no pueda ser electo Presidente de la República, habiendo sido ayer no más, presidente de la Corte Suprema de Justicia!

Por otro lado el beechismo, cuya bandera ya flamea victoriosa en el corazón de la masa ciudadana, ataca al señor León Cortés Castro de estar incapacitado para aspirar a la Pre-

sidencia de la República, por haber cometido tantas felonías como claudicaciones, en la trayectoria de su vida pública y por último lo señala como encubridor manifiesto en la muerte trágica del General don Joaquín Tinoco Granados, aquel que fuera su Jefe y también su protector y su amigo

Si señores: en estos momentos que los campos políticos están deslindados, y que se aproxima la gran batalla en las urnas electorales, yo le pregunto al país en general y a los gobiernos amigos de Costa Rica en particular, ¿creen posible que el pueblo costarricense que no es tan ignorante, ni están tan envilecido política mente, haya perdido el sentido y la razón, para votar por un hombre de la estructura moral de León Cortés Castro, para llevarlo al Solio presidencial en las próximas elecciones de febrero?

¿Creen posible que un pueblo sensato como éste, después de tener conocimiento pleno de todo lo que ha hecho León Cortés Castro durante su vida pública, tome en sus limpias manos una papetleta del Partido Repu-

blicano Nacional para ir a depositar a las urnas electorales el día nueve de febrero?

¡Esto, parecería inconcebible en un pueblo digno! Pero como cada pueblo busca el gobierno que merece, no sería extraño el fenómeno... Pero con todo y eso, no lo creemos posible de que un pueblo laborioso y cuerdo, conocedor de sus derechos ciudadanos y de la grandeza de las doctrinas democráticas, este pueblo de paz y de trabajo, pueda escoger entre don Octavio Beeche Argüello y don León Cortés Castro, a este último, después de haber tenido a un Ricardo Jiménez Oreamuno en la presidencia de la República!

Si este pueblo se llegara a convertir en insensato y torpe, para dar le su voto a León Cortés Castro, para que llegue a la Presidencia de la República, una vez confrontado el error cometido, no le quedaría otro camino que ponerse a llorar sobre su propio error y cobijarse con el manto negro del envilecimiento...

Por eso la campaña política de última hora a fin de engañar a los incautos que aun quedan fuera del fin-

glado, es hacerle creer a estos inconscientes como lo cree el Licenciado José Astúa Aguilar, de que el licenciado Beeche no es costarricense porque le cobró honorarios al gobierno hermano del Salvador, acto que este califica de bochornoso. Por tal afirmación, yo le pregunto ahora al señor Astúa Aguilar y demás Jefes del Partido Republicano Nacional:

¿Qué es más honor? Haber vivido como vivió don Octavio Beeche Argüello por muchos años, dentro del seno de la cultura y la civilización europea, representando dignamente a su patria donde le ha prestado ingentes servicios, y estudiando todos los problemas políticos, sociales y económicos, o haber vivido como don León Cortés Castro, dentro del seno del país intrigando, flagelando a los hijos de Alajuela en su calidad de Comandante de Plaza y Gobernador durante el desgobierno de los treinta meses, así como el de haber amedrentado niños inocentes, como Maestros de Escuelas y defendiendo el crimen.

¿Qué es más honor? Haber sido como lo fue don Octavio Beeche, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Costa Rica en Washington y haber desempeñado también la Legación del Salvador a quien le cobró sus honorarios legales por sus servicios, los cuales le fueron pagados por aquel gobierno, o haber sido como lo fue don León Cortés Castro, Enviado Especial de Tinoco, ante el Gobierno de Manuel Estrada Cabrera en Guatemala, en busca de ayuda moral y material para contrarrestar al pueblo costarricense en los

días de la tiranía, y por cuyos servicios antipatrióticos se le pagó un fuerte suma a este diplomático de pega?

¿Qué es más honor? Haber sido como lo fué don Octavio Beeche, Presidente de la Corte Suprema de Justicia, donde impartió ésta a manos llenas, con el beneplácito general, o haber sido como lo fue don León Cortés Castro, en la Secretaría de Fomento y Administración del Ferrocarril al Pacífico, látigo y flagelo de los trabajadores?

Lo más cierto y lo más bochornoso para el país y muy especialmente para el Partido Republicano Nacional en estos momentos de liquidación moral es, que después de haber aparecido don León Cortés Castro en la pantalla política como un hombre limpio de prejuicios, como un eximio y esclarecido varón, como lo han tildado sus más elocuentes oradores, resulte según su propio testimonio, como un instigador primario y encubridor después, de la muerte ignominiosa del General Joaquín Tinoco Granados...

¿Qué dirá de todo esto, el gran criminalista don José Astúa Aguilar, este ex Secretario de Estado del Gobierno del licenciado A. Esquivel, este criminalista, autor del Decreto de expulsión de los Candidatos de la Unión Republicana, señores Maximiliano Fernández, Bernardo Soto y Tobías Zúñiga Castro, amigo también del desgobierno de los treinta meses? ¿Qué dirá también el abogado liberiano, don Francisco Faerron, diputado tinoquista y compañero de aventuras del señor Cortés Castro? ¿Estáis seguros señores, que nadie podrá contestar, porque son lobos de la misma camada...!

JUSTINIANO

Partido Nacional

El 12 de noviembre entrante, vence el término para hacer inclusiones y traslados. Se ruega a las personas no inscritas en las listas de sufragantes que se están exhibiendo, pasar a la Oficina del Partido para proceder inmediatamente a incluirlos o trasladarlos.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

ESTE RECIBO DEBE PAGARSE EN LA OFICINA DENTRO DE LOS PRIMEROS 10 DIAS DE CADA MES

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

Apuntes de mi lápiz

Los prolongados aplausos que se dejaron oír la noche del viernes 25 del mes pasado, en el Teatro Arasty, son elocuente testimonio de la simpatía que despertó la embajada artística de la Normal de Heredia.

Para ellos nuestro aplauso. —Dicen que el viernes de esta semana, vienen los estudiantes del Instituto de Alajuela, ojalá sea cierto; y para ellos nuestra cordial bienvenida.

Guillermo Niehaus & Co. LIMON

Maderas Extranjeras y del País COMPRA CACAO MATERIAL DE TRANVIA Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo. Importación de mercadería en general.

CENTRO COMERCIAL Obsequia a su Clientela 10 REGALOS PARA AÑO NUEVO 1º 1 juego de té de 9 piezas 2º 1 juego de café de 9 piezas...

Wilsito y Bagás hablan para "La Voz del Atlántico" después de su pelea

En la estación del ferrocarril nos encontramos rumbando hacia la capital, con Rolando Martínez, Camarero Welter de Nicaragua conocido deportivamente con el nombre de Wilito. Un muchacho moreno, de rica textura, vestía de azul; es de poco hablar.

Al preguntarle la causa de su derrota a manos de Wilsito, nos dice: Hice lo más que pude por derrotar a mi contrincante pero me fue imposible sacarle de balance, tal fue la agresividad con que me atacó.

DEPOSITO DE MADERAS NACIONALES EL ATLANTICO FRANK MADURO HIJO, Propietario (Antes Mc. Guinness y Chamberlain) Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL Candidatura del Lic. D. León Cortés 1936 - 1940

De la zona Atlántica

Con este título aparece, en el periódico "El Trabajo" del 20 de los corrientes, una artículo del corresponsal del mismo en Limón, refiriéndose, entre otras cosas, a una serie de hechos cometidos por un conocido abajador cortesista y que a su juicio merecen sanción.

El Doctor Rodríguez contesta la hoja anónima del Beeche-Comunismo de Alajuela

Las desgracias del Beechi-Comunismo no atinan a quién achacárselas; no prosperó la calumnia contra el licenciado don León Cortés; el público honrado siguió engruesando más y más sus filas y la desesperación, creciendo en igual forma en el ánimo de aquellos exóticos costarricenses.

El Magistrado y Candidato Licenciado Octavio Beeche

Otra víctima de las iras políticas judiciales del candidato y Magistrado Beeche, salta a la arena de la opinión pública a quejarse, contra el abuso que se está haciendo por el candidato del Partido Nacional, de las funciones del Magistrado, cuya usurpación he puesto en evidencia, tomando la administración de Justicia como instrumento de venganza contra quienes repudiamos su candidatura como indeseable, para suceder en la Presidencia de la República al Lic. don Ricardo Jiménez Oremano, porque no queremos que se oscurezca su brillante administración, con la sombra de una mambrapa, detrás de la cual actuaría impunemente la famosa ARGOLLA, que no ha sido otra cosa que el dogal del pueblo costarricense.

Reunión cortesista en Matina

El sábado 19 de los corrientes, el Partido Republicano Nacional, celebró una grandiosa reunión en Matina a la que asistieron también partidarios de Estrada, Zent y 24 Ministros. Desde muy temprano de la mañana se notaba extraordinario movimiento en aquel lugar debido a la llegada de los demás vecinos citados, quienes deseaban sumarse a sus compatriotas manifestantes y partidarios de la causa Cortesista. Hacia el

medio día su número pasaba de quince hombres que en delirante entusiasmo vitoreaban al Candidato Lic. don León Cortés Castro, demostrando su adhesión y simpatía por la causa. Jamás se ha visto en Matina tanta gente reunida con un sólo objeto, una sola ambición y una sola idea, como era la de probar y asegurar todos, como un solo hombre, su partidismo y fe en el Gran Caudillo del victorioso Partido Republicano Nacional. Al caer la tarde fueron agrupándose todos alrededor de la improvisada tribuna del partido y en perfecto orden —sólo interrumpido por los vivas y aclamaciones al Candidato— escucharon la palabra CLARAMENTE, SENCILLA Y CONVINCENTE de los oradores, señores don Franklin Cortés, don Tobías Chavarría y Lic. don Daniel Zeledón, que fueron muy aplaudidos y ovacionados al terminar sus discursos.

Don Enrique Carazo Aguilar a punta una nueva venganza política judicial del Magistrado y candidato a la vez, Licenciado Octavio Beeche, en un juicio reciente mente fallado. Como él seguirán otros portestando contra esta corruptela de la Sala de Casación, que se ha empeñado en cubrir con el manto de la Justicia, un delito—usurpación de autoridad—definido y penado por el artículo 469 del Código Penal.

Viva León Cortés

Little or no advances of serious importance are being reported. The Ethiopian Emperor has issued orders to his Generals to fall back to the hills, so as to lure the Italians as far away from their headquarters as possible, thus giving them a greater haulage for provisions and supplies of material, before a decisive blow will be struck against the flanks of the invaders.

The cables are rather conflicting, but many foreign newspaper correspondents affirm that many Italian Tanks and much ammunition have been captured by the Ethiopians and several of their airplanes shot down.

Rome asserts continued airplane bombardment of towns and the bowing submission and allegiance to Italian rule. But what else could be expected if these towns are abandoned for more strategic points and the Italians coming by bombard them with incendiary bombs to terrorize the civil population. What could these do but submit?

Mussolini has issued orders that no Italian Radio receiving machinery in Italy must tune in on any foreign station, hence no news can be circulated in that country except what is given out by the government. Is it not evident that the people are being deceived as to the true state of affairs?

Due to the penalties being imposed, a decree has been issued that no Hotel, Restaurant or Boarding House can serve more than one meal of fish or meat per day, and all necessities of life must be curtailed throughout the country. If the Commission which has been sent to the Argentine Republic to purchase an immense stock of refrigerated meats as well as wool, cotton and skins for shoes should fail, Italy will be in a very sad plight within a few months. Meat shops can only sell this commodity three days in the week, and on Sundays no butcheries are allowed; even paper for communications, newspapers and public documents are curtailed in size and frequency of use.

There is no doubt that the demonstrations of solidarity being adopted by all the nations, great and small, are sufficient to prove to Mussolini that his acts of aggression will not be tolerated by the world. According to the cables from Paris, 38 countries have declared their willingness to place an embargo against all armaments and material for construction of warlike implements; 29 are ready to apply the restrictions in finances and 24 are ready to stop all importations and exportations with Italy, per the decisions to be adopted by the League.

The new plan for the solution of the conflict and cessation of hostilities in Ethiopia, which was formulated in the London Foreign Office and approved by the Quays Orsay in Paris, declares that Italy will not be permitted to dominate Abyssinia, neither politically

nor militarily, nor will the recognition of the territories already conquered be granted and allowed as a part of Italian Colony, such not being acceptable to Abyssinia, England nor France; nor would it be in accord with the principles of the League. Possibly, how ever, Italy will be allowed control of the neighbouring districts to the British Colony of Kenya which are very sparsely inhabited but very fertile. England proposes to advise the Emperor of Abyssinia to accept this agreement and France undertakes to similarly advise Mussolini. Should Mussolini reject the plan, the Economic and Commercial penalties will be enforced with the utmost rigidity, and these will have the effect of bringing utter ruin to Italy with the certain downfall of Mussolini, such as occurred to Napoleon.

In as much as the United States had declared her position of strictest neutrality, yet, in keeping with her policy involved in the Kellogg-Briand Pact of non-aggression on smaller nations, she too has declared she will not recognize the sovereignty of Italy over the territories conquered by aggression, as was done by Mr. Stimson in the case of Manchuria and Chaco. She also includes in her list of war materials on which the embargo must be placed — cotton, wheat, petroleum, and other crude material for manufacturing warlike goods.

Mussolini has called a conference of his Great Council of fascist Leaders. As this is the Supreme authority of the regime and is only called to deliberate on matters of extreme and transcendental importance, it is expected that they are now summoned to decide whether he should bow to the dictates of the League or run Italy to complete ruin by Revolution as well as foreign pressure.

It appears, from the latest cables, that the expected heavy engagements on both fronts have begun. In the North, the Ethiopians are reported to have successfully given battle, in the vicinity of Mount Mussa Ali, to a force of 15,000 Italians and native Eritreans who are endeavouring to cross the desert of Danakil which separates them from Dessie. In the Southern province, the Italians are supposed to have started their advance in an effort to reach the Railroad.

The League's Commission on Sanctions met on Thursday but up to the time of our going to press no decisions have been reported. Meantime the European situation has become so intense that consultations are said to have commenced between the military Chiefs of England and France for the arrangement of a co-ordinate line of action in case of an outbreak.

In consequence of the hostile attitude of the populace, the British Legation in Rome has had to be placed under a heavier armed Guard.

Labour Riot In . Vincent, B. W. I

Marines from a British warship were landed at Kingstown, St. Vincent, on the 22nd. October and Martial Law enforced in consequence of rioting by discontented bourners. A clash occurred between the police and the rioters, prior to the landing of the Marines, and resulted in three of the rioters being killed and eight

wounded. Six policemen were also injured. Several homes were reported looted and wrecked by the mob while the Governor of the Island was imprisoned in his home at "King's House."

After the Governor had been released by the Marines, he promised to confer with representatives of the workers.

Sanctions Applicable 15th. November

Last minute advices state that at the further meeting of the Co-ordination Committee of the League held yesterday, the 15th. of the present month was

suggested as the day on which the application of the Sanctions decreed against Italy should commence.

Panama Places Guard On Frontier With Costa Rica

The Panamanian Government has established a Customs Station and Frontier Guard in the region of Cañas Gordas on her border with this country, where a strict watch is to be maintained against

smuggling and clandestine immigration.

A telephone line, which will place the station in direct communication with all other parts of the Republic, is now being erected.

Would Legalize Suicide

LONDON.—A Bill which would legalize Suicide has been actually prepared by Lord Mongham, a member of the House of Lords and President of a body of Medical Practitioners.

The Project suggests that an individual, affected with a painful incurable disease be permitted to "precipitate death." The party

would be obligated to arrange all his affairs in proper order and to obtain the consent of the doctor who would be charged with the responsibility of putting an end to his life.

Several members of the House are said to be favourably disposed to the proposed legislation.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA

LLEVANDOC AFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

VAPORES	SALIDAS
PETEN	3 de Noviembre
VERAGUA	10 de Noviembre
QUIRIGUA	17 de Noviembre

FELIPE J. ALVARADO & Co. Succ. S. A.
Agentes para LIMON y PUNTARENAS

Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica
TELEFONO 3156

Supreme Court Hears Hauptmann Appeal

The appeal on behalf of Hauptmann was heard by the Supreme Court of Appeal of the United States on the 28th. October. It is expected that judgment will be delivered before Christmas. Should the sentence of the lower court be sustained, the Governor of New Jersey has intimated he will immediately proceed with the electrocution of the condemned man, and to which will only be admitted the legal witnesses and six reporters.

Hauptmann's trial is stated to be one of the most costly to have ever taken place in the United States. The expenses of the State of New Jersey mounted to \$ 162,713, those of the Federal Government are estimated at \$ 800,000, while the City of New York expended around \$ 250,000; thus bringing a total of over \$ 1,200,000, without taking into consideration the amount paid on account of the defence.

OB TUA Y

The large circle of Mr. Mitrí Breedy's friends resident in this city and province, will exceedingly regret to learn of his death which took place in San Jose last Sunday shortly after his return from a trip to Panama where he had to undergo medical treatment.

Mr. Breedy was at one time prominently identified with the commercial life of our city but subsequently transferred his activities to the Capital.

To his brother, Mr. George Breedy and his other bereaved relatives, the Atlantic Voice tenders its sincerest sympathy.

HAMBURG - AMERIKA LINIE

Próximas salidas de Puerto Limón

Para EUROPA
(SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM Y HAMBURGO)

m. n. "Caribia" 11 de Noviembre

Para GUATEMALA
(PUERTO BARRIOS Y LIVINGSTON)

m. n. "Caribia" 4 de Noviembre

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

HAPAG-LLOYD

AGENCIA EN COSTA RICA :: TELEFONO 2086

Departure of the Visiting Team

The Clarendon Touring eleven left yesterday for their Island home by the Dutch Liner "Venejuela". In an interview with the Manager, the Rev. C. A. Spencer, he expressed himself as very deeply impressed with the hospitality shown them and hopes it will be his good fortune to again visit our shores at an early date whether in connection with Cricket or on vacation.

He was much infatuated with the comradeship extended him by the Ministers of Religion whom he met and in whose Churches he had the pleasure of officiating. He would ever remember, he said, the loving Brotherly treatment extended him by the Rev. Wm. Forde, while the endearing association with the Rev. E. A. Pitt and family as also the affability of the Rev. C. S. Berry and wife would long linger in his memory.

The many friends he had met and made had showered such kindnesses and affectionate attentions on himself and his colleagues, that he could only pray the Wise Disposer of events to afford him an opportunity, if even in some humble way, of recompensing such affability.

He would also be always mindful of the sincere attentions received from the Motive Power Sports Club and all the Cricketers past and present, and hoped that these interchanges of ideas on sports will be more frequent so as to bring about a closer relationship between the Jamaicans at home and those abroad.

He was of the opinion the Tour had done much for our Cricket, although he had observed some amount of conceit among Cricketers and their Clubs which he hoped such visits as this would eradicate. He particularly eulogized the country, its people, its Capital and the scenery on the way up from this City. (We shall refer to this in our next issue).

In leaving, our esteemed visitor wishes to say *aurevoir* for himself and his team, to the Cricketers of Costa Rica, and to the numerous friends they had met; with the assurance that they will be ever grateful for the happy days spent with us and will fervently entertain the pleasant reminiscences it was their privilege to take back home.

The following are the results of the matches played subsequent to those reported in our last issue: Fearless 31 Jamaicans 160 for 8; All Limon Combination 66 Jamaicans 160 for 5; Motive Power 91, Jamaicans 92 for 4; Excelsior 64 Jamaicans 84, Construct. 39 for 9 Jamaicans 197; All Costa Rica (at Siquirres) 38 Jamaicans 88 for 2.

By scoring 102 runs in the match against the Pathfinders, C. M. Mc. Donald of the visiting Team won the two bats offered for the first batsman to score 100 runs. The bats were the gifts of Mr. George Headley of Jamaica and our Mr. Ames.

The Disastrous Hurricane

On Saturday last news reached us of the terrific hurricane and destructive wave which had destroyed Cape Gracias a Dios in Nicaragua. The sea is stated to have penetrated into and inundated the country for eleven miles while the wind which reached a velocity of nearly almost 100 miles per hour, left but very few of the residences standing. Later advices disclosed that the torrential rains which accompanied the hurricane had flooded all the rivers and caused additional inundations all along the northern section of Honduras and the Caribbean seacoast of Nicaragua.

Puerto Cabezas is stated to be practically ruined with but one private residence and the Customs building standing. The towns of Progreso, San Pedro Sula, Sico, Tocoa and Iriona also suffered heavily, and at Chamaleon over 600 families have been felt homeless, three-fourths of the town being destroyed. But little is said to have been left of the National Railway. In the region of Puerto Cortes the damage is estimated at over \$ 10,000,000 with the United Fruit Company the heaviest losers.

The loss in lives in Honduras is at present placed at 100, but as many districts are still isolated, this number may be very much increased.

The disturbance seem to have been scouring the Caribbean sea for after leaving Jamaica and passing over the eastern section of Cuba, it hit Haiti and Santo Domingo where more than 2,000 persons are said to have perished, and bananas plantations badly destroyed.

Additional information, coming through from Managua, state that the inundations caused by the overflowing of the Rio Coco have extended to a distance of twenty five miles on either side rising in some places to the height of seven feet.

In all the places which so badly suffered rapid and energetic measures are being taken for the salvaging, provisioning and protection of the unfortunates.

Although there has been some small amount of damage effected in our Pacific region by heavy rains, we of this country have much for which to be truly grateful; and it is hoped that, as evidence of this gratitude, contributions to aid the sufferers will be started.

The Passing Of A Well Known Citizen

We very much regret having to mention the loss which our Community has suffered by the sad passing of Mr. Egbert Browne Dick. The sad event took place in San Jose.

Mr. Browne had been for some time in failing health and left us for the Capital to undergo special treatment, but despite this he gradually grew worse till the end

came on the 18th. October.

The deceased came to Costa Rica with his parents when quite young, and throughout the long period of his residence in this City, he took an active interest in every movement which tended to benefit our social, religious and political life. He leaves a widow, several children and a sister to whom the "Atlantic Voice" tenders its deepest condolence.

The "Excelsior" Gives Reception

By the kind invitation of the amiable Captain of the Excelsior Club, we were afforded a very pleasant evening at the Rooms of the Limon Friendly and Literary Association, where the members of the Clarendon Touring Team were entertained at tea along with a select party of friends and sympathisers of the X. L. C. R. Club.

Among these were Mr. Aubrey Spyre, President of the Association; Mr. Robert Johnston, H. B. M. Consul resident here; the Rev. William Forde; Messrs. Jack Orane; Charles Hayling; L. Greenwood; A. V. Campbell; S. Taylor; S. C. Nation; Frank Cox. While Tea was being served, in a very cosy and attractive style by the lady friends of the Club, among whom were Mrs. C. Hayling; Mrs. E. Weston; the Misses Naomi Taylor; Brotherton; Gillings and Lord; Mrs. Blandina Mitchell and Mr. Elliot very ably officiated at the piano and violin.

Tea over Mr. Spyre, in his usual jocular style" congratulated the visitors on their achievements and introduced Mr. Bob. Johnston who had always taken a keen interest in Cricketer in the Community, had officiated last year as Pres-

ident of the Board of Control and had offered a bat as a prize for the highest individual score by a member of our Local Clubs during this tour. Mr. Johnston complimented the Excelsior Club on the fine showing they had made against the visitors; he also eulogized the visitors for the consistent manner in which they played the game as well as for their admirable sportsmanship during their stay.

The Rev. Mr. Forde next said a few very pleasant things to visitors and hosts alike and stated that the tour was an education to both the visitors and our people.

Mr. Sutton, the Captain of the Excelsior thanked all for their presence and for the very kind things said of his Club. He congratulated the Clarendon Team on their performances and expressed the hope that they would take away with them the very pleasant reminiscences of Costa Rica. At Brotherton then presented Mr. Forde the request of Mr. Sutton, Misses, the originator of the tour, with a small souvenir. Mr. Forbes suitably replied and mentioned how very sorry they all were to leave Costa Rica. The Rev. Mr. Spencer then responded in epithets full of hilarity, to the many amiable things said of him and his charges; he thanked them one and all for their great hospitality and for the many kindnesses extended them; in fact, he was thinking, he said, that he would have to lock his team in their rooms on Thursday night so as to be sure of their presence on the ship for their return home.

Mr. Jack Orane, an honorary member of the Excelsior Club, gave the speech of the evening. He complimented the visitors for their sportsmanship and their playing ability. He agreed with Mr. Forde regarding the educational capabilities such a tour afforded, and advised the Manager not to miss going sight seeing on the Panama Canal and on his return home to see if an annual trip of this sort could be arranged as he was thinking it would be a means of broadening the ideas of our Cricketers. At this stage he took the opportunity of congratulating young Wade, of the Excelsior Club, for his manly attack of the bowling by which he became top scorer among our Cricketers and earned the bat offered by Mr. Johnston.

A vote of thanks to the ladies who so generously catered for the pleasant entertainment was moved by Mr. Spyre and very pleasingly supported by the Rev. Mr. Spencer.

This part of the function closed, the visitors indulged for a while in tripping the fantastic Toe.

SAL UVINA

(THE RIGHT SALTS)

For Liver and Stomach Ailments

INVALUABLE FOR THE TREATMENT OF

Flatulence

Indigestion

Colics

And all forms

of Stomach

Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

HERMANN & ZELEDON — BOTICA FRANCESA

SAN JOSE

Races At La Joya, 24 Miles

There have been persistent rumours afloat that the Races scheduled to take place at La Joya, 24 Miles, on the 10th. inst. have been postponed to the 22nd.; we consequently interviewed a member of the Committee who informed us that there is no postponement, that the Races will take place, as announced, on Sunday the 10th. November.

There are very many horses in preparation for this meeting, half bred as well as common stock, and as the purses are so reasonably put in prices to ac-

commodate the humblest owner there ought to be a large numbers of entries and great surprises. The blooded horses from Panama will be seen at their best and some interesting finishes might be expected.

The Circle has been enlarged and the curves made easy for the big horse to get around more comfortably than hitherto.

A special train will leave Limon for 24 Miles at 8 a. m. on the day of the Races. All entries of competing horses close on Friday the 8th. inst.

THE PEOPLES BAKERY

We wish to advise the PUBLIC that the demand for the BERLIN LOAF has so increased that only standing orders can be supplied; we are, however, arranging to increase its output.

Come in and try a Loaf.

No BISCUITS are genuine without the name BOOTH impressed on them.

BOOTH'S PRODUCTS CHALLENGE IMITATORS

"Cricket Capitalist" Replies to "Leg Stump"

Mr. Editor.

As the party to whom "Leg Stump" refers in your issue of the 26th. inst., in connection with running on to the cricket field and compensating a bowler, nmay I say that I excuse the writer for his criticism

which is caused, I am sure, from lack of experience. If he were to take a trip to Jamaica, as I have done, he would see the same thing take place at Kensington Park, where, at times, a batsman or a bowler has to be helped to gather the sixpences, shillings and even florins showered on him for having performed some particular brilliant play.

I would also remind my critic that on the fall of a wicket, the ground is open to the public until the entry of the succeeding batsman and the Umpire announces play. There is therefore no difference between the fall of a wicket and the close of an inning in this respect. With regard to appeals, I maintain that it is the privilege of any player to shout the recognized "How's that", and it is left to the Umpire to give his decision. For further information, I would refer "Leg Stump" to "Umpires Instructions," which will tell him that the Umpire is the sole judge of a fair or unfair play. I did not see any of the Wanderers throw their caps or gloves on the ground; but of course all this must, be expected.

With thanks Mr. Editor,

Cricket Capitalist.

BEFORE THE COURTS

The public has heard much of the Booth-Daley case for unlawful propaganda against the plaintiff's commercial interests, in which Daley was condemned to a fine of several thousand colones or in default of imprisonment for a term of years.

Against this judgment Daley appealed on the ground that the had already been punished for the same offence by a fine in the Police Court. The appeal was upheld and he was liberated from the sentence of the Lower Court. He then took action in the Supreme Court claiming damages against the Plaintiff for the prosecution.

The Plaintiff also appealed against the judgment of the Court, on the ground that his case for unlawful propaganda was for a different misdemeanour committed on a separate date to that for which the accused was fined before the Police Court.

On the 5th. September the Sala Casacion declared against both appeals and ordered that costs be borne by each party. Notification of this decision was given on the 25th. October.

Nation vs. Mitchell

In this case S. C. Nation of Limon accused J. J. Mitchell for "Injurias Graves," in that Nation and 35 members of the U. N. I. Association went on the 8th. of July before the then Governor of the Province, don Filadelfo Granados, with a complaint of mismanagement of the affairs of the Society against Mitchell, its President, and requested the Governor to institute an Audit of the Books will a view of destituting J. J. Mitchell from his position As a result of such complaint Mitchell insulted Nation in the presence of the Governor as well as afterwards from his rostrum, before a large audience, by calling him a "Gangster who will not work but lives by preying upon the ignorance of the Negroes".

For this he was accused for Injurious Slander. After taking the declarations of witnesses on both sides, the Police Court found Mitchell guilty and fined him sixty colones with costs and damages processal and personal in favour of the Plaintiff Nation. Mitchell appealed before the Governor, whose decision confirming that of the Judge of the Police Court, His Honour Mr. Carlos Vaglio, has just been

handed down.

The matter is now being placed before the Civil Department of the Courts to determine the damages suffered by the Plaintiff by the use of the slanderous remarks.

A Card of Thanks

Mr. and Mrs. W. C. Clarke desire through this medium to give expression of their heart felt thanks to their many kind friends who during the short but dangerous illness of their little daughter, Mercedes, in the U. F. Co's Hospital showed so much interest, attention and sympathy.

There is a special feeling of gratitude to Drs. E. J. Salisbury and M. Gamboa, whose timely operation on the appendix saved the little life. There is also an expression of indebtedness to the nurses, the Misses Donegan, Kingman and Hoffman, and the maids of the institution for their constant thoughtfulness and kindness.

Compro estampillas usadas: Costa Rica, Centro, Sur y Norte América; y toda clase de estampillas Europeas. Pago los mejores precios del país.

José Dolores Marengo R. Bajos de la Pensión Americana. Frente a la Estación.

METROPOLITAN BUREAU

Legal, Notarial & General Business Transactions

Box 544. Cable. "Metrobur",

My untarnished reputation of honesty. My intelligence and high calibre efficiency constitute the necessary and all important FACTORS which constitute my Iron Clad Guarantee to my actual and prospective CLIENTS, who confide to my care, direction and administration, the handling of their BUSINESS and GENERAL AFFAIRS.

W. EGBERT POLSON

Accountant, Interpreter, Translator, Judicial Business Agent.

IMP. BORRASÉ HERMANOS

DOCTOR JORGE MONTES DE OCA

Avenida 6 — San José

Between Office of "Monte Nacional de Piedad" and "Colegio de Señoritas"

MEDICAL DIATHERMY: Arthritis, Lumbago, Gonorrhoea, Prostatitis, Cystitis, Discharges and Inflammation of the Womb
SURGICAL DIATHERMY: Warts, papilomas, Ulcers of the neck of Womb

RADIO KNIFE: For the treatment of enlarged Prostates (small & medium sized) by way of the Urethra

We beg to call your attention to our remark a the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to takt.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

Banco del Estado Unico Emisor

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL

EN LA

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario

State Bank Sole Bank of Issue

Offers the Public the Services of its

BRANCH OFFICE

IN THE

CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service Rendered

